



## Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Šis tekstas yra parašytas lengvai suprantama kalba.

Lengvai suprantama kalba reikalinga žmonėms, kuriems yra sunku suprasti įprastus tekstus.

Lengvai suprantama kalba padeda jiems sužinoti naujos informacijos.

Tokių tekstų jau yra įvairiose pasaulio šalyse.

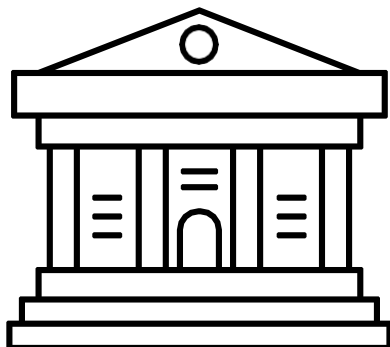
© Europos lengvai suprantamos kalbos logotipas.

Daugiau informacijos rasite čia:

<https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>



## Kas yra Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas?



Lietuvos vyriausiąjį administracinį teismą toliau vadinsime **Teismu**.

Teismas yra įstaiga.

Teismas padeda išspręsti žmonių ginčus su valstybės institucijomis, pavyzdžiui, savivaldybe.

Žmonių ginčai yra nesutarimai tarp žmonių.

Lietuvoje teismai pasako, kas pažeidė įstatymą.

Įstatymai yra taisyklės,

kurių turi laikytis visi žmonės.

Teismai turi būti sąžiningi.

Niekas negali liepti teismams priimti neteisingo sprendimo.

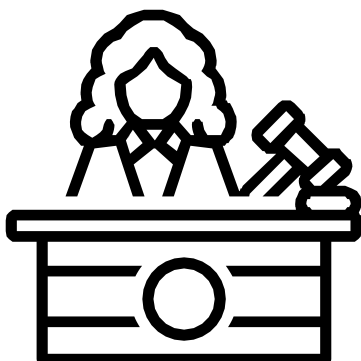


Teisme dirba **teisėjai**.

Teisėjai yra žmonės, kurie:

- supranta įstatymus,
- nusprendžia, ar kitos įstaigos laikosi taisyklių,
- pasako, kas buvo teisybė ir ką reikia daryti toliau.

## Kas yra skundas?

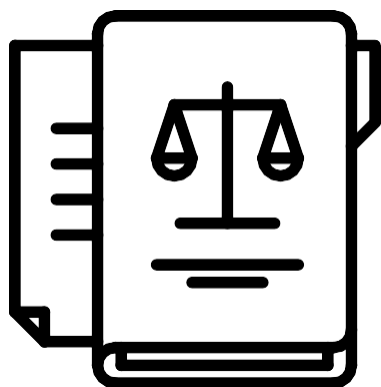


Skundas yra pasakymas,  
kad žmogui kas nors padarė kažką blogo.

Žmogus gali rašyti skundą,  
jeigu kokia nors institucija padarė jam  
ką nors blogo.

Pavyzdžiui, jeigu savivaldybė  
nemoka išmokos.

## Kas yra byla?



Byla yra dokumentas.

Byloje yra parašyta visa informacija  
apie tam tikrą problemą,  
kurią sprendžia teisėjai.

Teismas nagrinėja ir patikrina bylas,  
kurias jau anksčiau išnagrinėjo  
Regionų administracinis teismas.

## Kaip parašyti skundą teismui?

Pranešti teismui apie skundą galite keliais būdais.

Jūs galite:

- skundą pasakyti telefonu.  
Skambinkite telefono numeriu **852791005**.
- skundą atsiųsti interneto puslapyje **e.teismas.lt**  
Interneto puslapyje rasite informaciją, kaip teisingai parašyti skundą elektroniniu būdu.
- atsiųsti elektroninį laišką.  
Teismo elektroninio laiško adresas yra [info@lvat.lt](mailto:info@lvat.lt)
- atsiųsti laišką paštu.

Ant laiško voko užrašykite:

- savo vardą pavardę
- savo namų adresą,
- teismo adresą.

Teismo adresą rašykite taip:

Lietuvos vyriausiasis  
administracinis teismas

Žygimantų gatvė 2, Vilnius LT-01102.



## **Ką daro teismas, kai gauna Jūsų skundą?**



Kai Teismo darbuotojai gauna Jūsų skundą, jie:

- perskaito Jūsų skundą,
- pasako Jums,  
kas bus toliau.

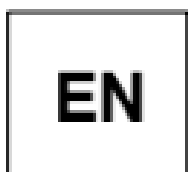
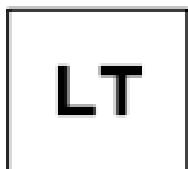
Pavyzdžiui, parašo Jums  
elektroninį laišką.

## **Kas yra parašyta teismo interneto puslapyje?**

Teismo interneto puslapyje  
yra informacija apie teismą, pavyzdžiui:

- apie žmones, kurie dirba Teisme,
- kokius darbus jie dirba Teisme.

Teismo interneto puslapyje informacija yra parašyta keliomis kalbomis:



- **lietuvių kalba.**  
Visa informacija parašyta lietuvių kalba.

- **anglų kalba.**  
Svarbiausia informacija parašyta ir anglų kalba.

## Asmenų aptarnavimas



- **ukrainiečių kalba.**  
Informacija apie žmonių aptarnavimą, pavyzdžiui, kada dirba teismas arba kaip paskambinti teismui, parašyta ir ukrainiečių kalba.

- **lenkų kalba.**  
Informacija apie žmonių aptarnavimą, pavyzdžiui, kada dirba teismas arba kaip paskambinti teismui, parašyta ir lenkų kalba.

Teismo interneto puslapyje  
svarbiausia informacija taip pat yra:



- parašyta lengvai suprantama kalba.  
Jeigu norite skaityti informaciją  
lengvai suprantama kalba,  
paspauskite  
skaitančio žmogaus simbolį.



Skaitančio žmogaus simbolis yra  
internetu puslapio viršuje.  
Jis yra mėlynos spalvos.  
Jį matote paveikslėlyje.

Teismo interneto puslapyje  
svarbiausia informacija taip pat yra:



- parodyta ir **gestų kalba**.

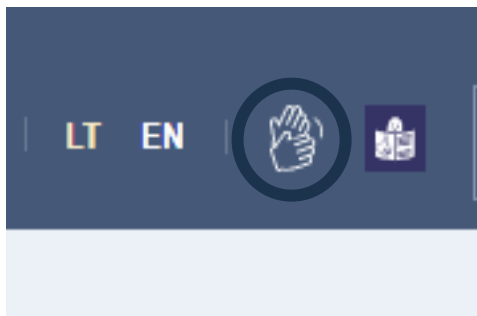
**Gestų kalba** yra ženklų kalba.

Kai žmogus kalba gestų kalba, jis:

- judina rankas,
- judina kitas kūno dalis.

Gestų kalbą dažniausiai naudoja žmonės, kurie labai blogai girdi arba visai negirdi.

Bet gestų kalbos galima išmokti ir tada, jeigu girdi.



Jeigu norite pamatyti informaciją gestų kalba,

spauskite rankų ženklą.

Rankų ženklas yra

internetu puslapio viršuje.



## Kur yra Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas?

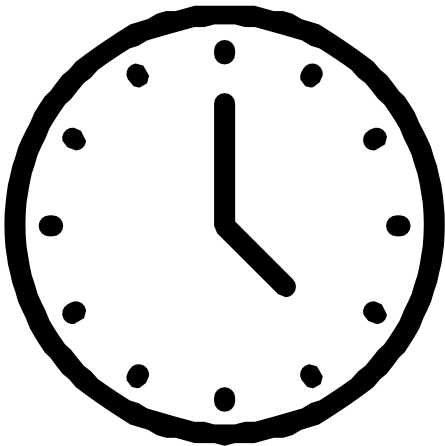


Teismas yra Vilniuje.

Teismo adresas yra

Žygimantų gatvė 2.

## Kada Teismas dirba?



Teismas dirba:

- pirmadienį,
- antradienį,
- trečiadienį,
- ketvirtadienį  
nuo 8 valandos iki 17 valandos,
- penktadienį  
nuo 8 valandos iki  
15 valandos 45 minučių.



Teismas per šventes nedirba.

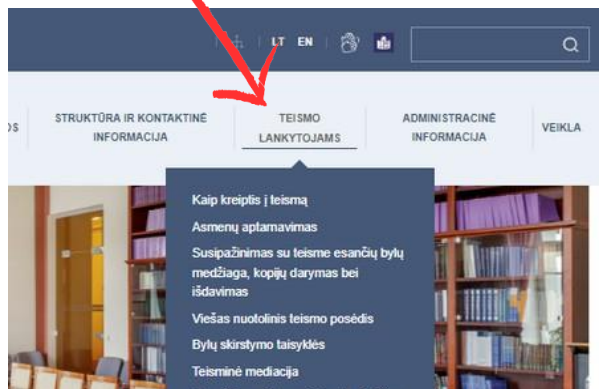
Dieną prieš šventę teismas dirba

1 valanda trumpiau.

Šventinės dienos yra:

- sausio 1 diena,
- vasario 16 diena,
- kovo 11 diena,
- Velykų dienos,  
Velykų dienos kiekvienais metais  
yra vis kitos,
- birželio 24 diena,
- liepos 6 diena,
- rugpjūčio 15 diena,
- lapkričio 1 ir 2 diena,
- gruodžio 24, 25 ir 26 diena.

## Kokią informaciją galiu rasti Teismo internetiniame puslapyje?



Informacija interneto puslapyje surašyta į skirtingus skyrius.

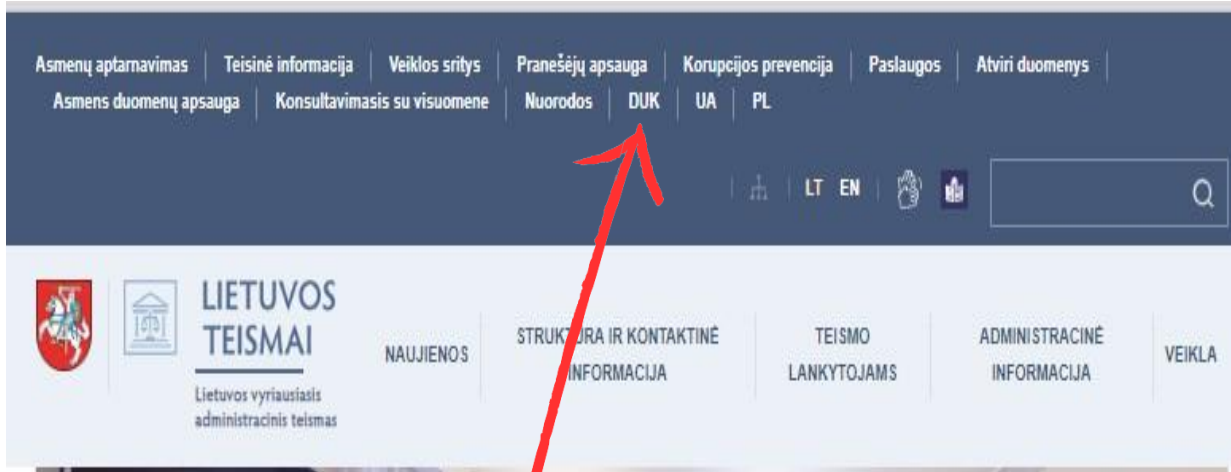
### Kaip kreiptis į teismą

- 1) Teisė kreiptis gynybos į administracinį teismą
- 2) Kur kreiptis, norint apginti savo pažeistas teises?
- 3) Išankstinis ginčų nagrinėjimas ne teismo tvarka
- 4) Pirmosios instancijos teismo sprendimo apskundimas
- 5) Skundo padavimo teismui tvarka
- 6) Informacijos apie bylos nagrinėjimą gavimas
- 7) Atstovavimas teisme
- 8) Kreipimosi į teismą terminai

Interneto puslapyje yra skyrius „Teismo lankytojas“.

Šiame skyriuje yra informacija apie:

- dalykus, kurie žmonėms yra labiausiai reikalingi,
- dalykus, kurie yra susiję su teismu, pavyzdžiui, informacija, kaip kreiptis į teismą.



## DUK

1. Koks mano bylos numeris?
2. Kada bus išnagrinėta mano byla?
3. Kodėl mano byla dar neišnagrinėta?
4. Kur galiu sumokėti žyminį mokesį?
5. Kaip galiu pasikalbėti su teisėju dėl mano bylos?
6. Ar Teismas gali man padėti surašyti skundą?
7. Man reikia teisinės konsultacijos – kur kreiptis?
8. Ar Teismas gali man padėti surasti advokatą?
9. Teisėjai neteisingai išnagrinėjo mano bylą – ką daryti?

Užduoti klausimą →



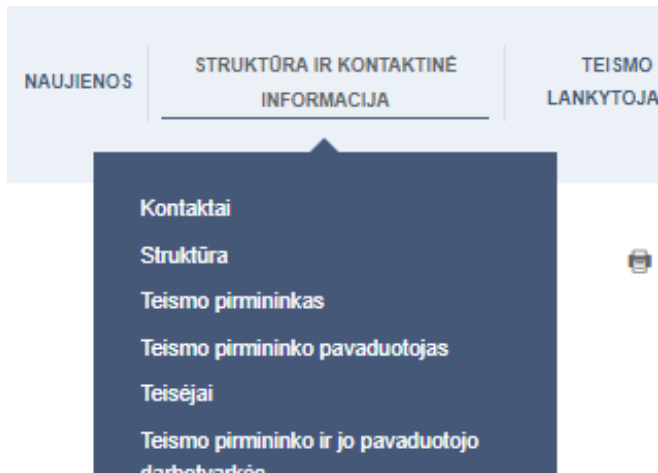
Viršutinėje puslapio juostoje yra langelis, kurio pavadinimas yra „**DUK**“.

Langelyje „**DUK**“ yra parašyti atsakymai į dažniausiai užduodamus klausimus.

Žemiau teismo interneto puslapyje yra skyrius „**Naujienos**“.

Skyriuje „**Naujienos**“ yra parašyta informacija:

- apie teismo naujienas,
- apie bylas, kurias perskaitė Teismas,
- apie svarbius įvykius.



Interneto puslapyje yra skyrius

**„Struktūra ir kontaktinė informacija“.**

Šiame skyriuje yra parašyta:

- kokie žmonės dirba Teisme,
- kokie žmonės dirba tam tikrą darbą,
- kaip su šiais žmonėmis galite susisiekti.

Skyriuje

**„Struktūra ir kontaktinė informacija“**

yra parašyti teisėjų ir

teismo darbuotojų:

- vardai ir pavardės,
- telefono numeriai,
- elektroninio pašto adresai.

### Darbuotojų kontaktai

Darbuotojų elektroninio pašto adresai sudaromi pagal šią formą nevarojant lietuviškų raidžių: vardas, taškas, pavardė ir @lva.lt - **vardas.pavarde@lva.lt**. Jei darbuotojas turi du vardus, sudarant el. pašto adresą pasirenkamas jo pirmas vardas. Jei darbuotojas turi dvi pavardes, sudarant el. pašto adresą pasirenkama pirmoji.

Ieškoti pagal

Vardas, pavardė

**Teismo pirmininkė**

**Teismo pirmininko pavaduotojas**

**Teismo pirmininko patarėjas**

Tekstą tikrino: Birutė Pocevičiūtė.

Teksto tikrinimą koordinavo: Paula Stašaitienė.

Tekstą redagavo: Miglė Baltrūnaitė ir Agnė Župerkaitė.